

**Zeitschrift:** Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,  
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /  
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de  
Documentation

**Band:** 33 (1957)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Varia

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VARIA

## Stellenausschreibungen — Offres de place



Für unsere gut ausgebaute Bibliothek suchen wir eine

*Bibliothekar in des mittleren Dienstes*

zur Leitung der administrativen Bibliothek-Arbeiten. Zur erfolgreichen Ausfüllung dieses Postens sind erforderlich: Sprachkenntnisse in deutsch, französisch und englisch, technisches Verständnis, sicheres Auftreten. Kenntnisse in Maschinenschreiben und Stenographie erwünscht. Es handelt sich um eine Dauerstelle mit Pensionsberechtigung in einem angenehmen Arbeitsklima.

Interessentinnen sind gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzadressen und Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an

*Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft*  
Forschungsinstitut  
*Neuhausen am Rheinfall*

ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

**Description de poste**

Réf. n° 103

- Désignation du poste:* Spécialiste II  
*Numéro du poste:* CUA—48  
*Catégorie et classe:* Catégorie des administrateurs (P—4)  
*Affectation:* Département des activités culturelles — Division des bibliothèques  
*Attributions:* En sa qualité de Chef de la Section du développement des bibliothèques de la Division des bibliothèques, le titulaire de ce poste doit, sous le contrôle et la direction du Chef de la Division des bibliothèques :
1. promouvoir le développement des bibliothèques et la formation des bibliothécaires dans les Etats membres de l'Unesco ;
  2. fournir aux Etats membres des renseignements techniques sur le développement des bibliothèques et la formation des bibliothécaires ;

3. organiser, ou aider les Etats membres à organiser, des expériences pilotes, des stages d'études, des conférences et des réunions d'experts ;
4. assurer la planification et la mise au point de documents et de publications, appartenant notamment à la série des Manuels de l'Unesco à l'usage des bibliothèques publiques ;
5. préparer et organiser l'évaluation des activités extérieures entreprises par l'Unesco en matière de bibliothèques ;
6. accomplir toutes tâches connexes qui pourraient lui être confiées.

*Titres et aptitudes requis :*

- a) Grade universitaire ou titre équivalent, de préférence en matière de bibliothéconomie.
- b) Solide expérience et compétence déjà prouvée dans le domaine du développement des bibliothèques publiques ou nationales et, si possible, de la formation des bibliothécaires.
- c) Connaissance approfondie de l'anglais ou du français, et aptitude à rédiger de façon claire et précise dans l'une de ces langues ; bonne connaissance pratique de l'autre.

*Traitement et indemnités*

Traitement de base équivalant à 7,300 dollars des Etats-Unis par an, plus les indemnités prévues par le Statut et le Règlement du personnel. L'intéressé sera exonéré de tout impôt direct sur le traitement et les autres émoluments versés par l'Organisation.

*Date limite :* 28 janvier 1958.

Le titulaire devra prendre ses fonctions le 1er mars 1958 ou à une date voisine. Il sera engagé pour deux ans.

SCHWEIZERISCHES LANDESMUSEUM ZÜRICH

Gesucht

*Bibliotheks-Assistent(in)*

mit abgeschlossener höherer Mittelschulbildung oder bibliothekarischer bzw. buchhändlerischer Spezialausbildung. Gute Englisch- und Französisch-Kenntnisse. Mithilfe bei der Reorganisation unserer umfangreichen wissenschaftlichen Bibliothek.

*Anstellung* für die Dauer von 5 Jahren.

*Eintritt :* 1. Januar 1958 oder nach Vereinbarung.

*Besoldung :* Fr. 7055.— bis 10 238.— zuzüglich die gesetzlichen Zulagen, wie Teuerungszulage, Ortszulage und ev. Kinderzulage.

*Ausführliche Offerten* mit vollständigen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, sowie mit Angabe von Referenzen sind zu richten an die *Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstraße 2, Zürich.*

*Anmeldetermin :* 15. November 1957.

## MUSEE NATIONAL SUISSE

On cherche *Assistant(e) bibliothécaire*

Maturité et formation de bibliothécaire ou de librairie. Bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais. L'assistant(e) aidera à la réorganisation de la bibliothèque spécialisée.

*Situation temporaire*: pour 5 ans.

*Entrée en fonction*: 1<sup>er</sup> janvier 1958 ou selon entente.

*Traitement*: Frs 7055.— à 10 238.— plus allocations de renchérissement, de résidence et év. d'enfants.

*Offres détaillées* avec référence et curriculum vitae à envoyer au plus tard jusqu'au 15 novembre 1957 à la *Direction du Musée national suisse, Museumstrasse 2, Zurich.*

## BETRIEBSWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT DER E. T. H.

Wir suchen *Bibliotheksekretärin*

mit Diplom der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare oder Diplom der Ecole des Bibliothécaires in Genf oder längerer Praxis.

Geforderte Sprachkenntnisse: Deutsch, Englisch, Französisch.

Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Bild, Lebenslauf, Angaben über Eintrittstermin und Gehaltsanspruch, unter Beilage von Zeugnis- und Diplomabschriften sind zu richten an

*Betriebswissenschaftliches Institut der E. T. H.  
Zürich, Leonhardstraße 33*

**Stellengesuche — Demandes de place**

Suisse, originaire du Canton de Vaud, doctorat ès sciences sociales, langue maternelle Français, bonne connaissance de l'Anglais, quelques connaissances de l'Allemand, cherche occupation dans une bibliothèque. Prière de s'adresser à la rédaction.

Dr. phil., Schweizer, mit umfassenden Studien in Geschichtswissenschaft, deutsch und französisch in Wort und Schrift, perfekt niederländisch, Englischkenntnisse, sucht Stelle in Bibliothek, Archiv, oder ähnliche Tätigkeit. Stellenantritt könnte sofort erfolgen .

Anfragen an die Redaktion.

*Bibliothekar/Dokumentalist*

Schweizer, 31, in leitender Stellung, sucht selbständige Lebensaufgabe. Matura. In- und Auslandpraxis in Bibliothekswesen, Buchhandel und Verlag. Vertraut mit 6-sprachiger Literaturbearbeitung. Erfahren in Personalführung.

Beispiele selbständig und erfolgreich gelöster Dokumentations-Aufgaben stehen auf Wunsch zur Verfügung.

Anfragen an die Redaktion.